

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 22 декември 1994 година

относно заключението от името на Европейската общност по въпроси от нейната компетентност, свързани със споразуменията, постигнати в многостранните преговори на Кръглата маса в Уругвай (1986-1994 г.) (94/800/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 43, 54, 57, 66, 75, член 84, параграф 2 и членове 99, 100, 100а, 113 и 235, във връзка с алинея втора от член 228, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет⁽¹⁾,

като взе предвид съгласието на Европейския парламент⁽²⁾,

като има предвид, че многостранните търговски преговори, започнати по ГАТТ съгласно декларацията на министрите, приета в Пунта дел Есте на 20 септември 1986 година, завършиха с окончателен акт, отразяващ резултатите от многостранните търговски преговори на кръглата маса в Уругвай;

като има предвид, че представителите на Общността и на държавите-членки, подписаха окончателния акт, отразяващ резултатите от многостранните търговски преговори на кръглата маса в Уругвай, и след сключването му, Договора за създаване на Световната търговска организация в Маракеш на 15 април 1994 година;

като има предвид, че реципрочните отстъпки и ангажменти, договорени от Комисията от името на Европейската общност и нейните държави-членки, отразени в многостранните договори от окончателния акт, представляват един задоволителен и балансиран цялостен резултат;

като има предвид, че освен това, редица реципрочни отстъпки и ангажменти, договорени от Комисията от името на Европейската общност и нейните държави-членки и от някои страни - страни по преговорите, са отразени в специалните многостранни договори от договора от приложение 4 към Договора за създаване на Световната търговска организация;

като има предвид, че някои от тези отстъпки и ангажменти са договорени двустранно с Уругвай във връзка с говеждото месо, успоредно на кръглата маса от Уругвай;

⁽¹⁾ Становище, изказано на 23 ноември 1994 година (още непубликувано в *Официален вестник*).

⁽²⁾ Съгласие, дадено на 14 декември 1994 година (още непубликувано в *Официален вестник*).

като има предвид, че компетенцията на Общността да сключва международни договори не произтича само от изричната формулировка на Договора, но може да произтича и от други клаузи на Договора и от актове, приети съгласно тези клаузи от институции на Общността;

като има предвид, че там, където са приети правила на Общността за постигане на целите на Договора, държавите-членки могат да не поемат, извън рамката на общите институции, задължения, които могат да окажат влияние върху тези правила или да променят техния обхват;

като има предвид, че част от задълженията, включени в Договора за създаване на Световната търговска организация, заедно с приложенията към него, е от компетенцията на Комисията съгласно член 113 от Договора; като има предвид, освен това, че част от останалите въпросни задължения оказват влияние върху правилата на Общността, приети въз основа на членове 43, 54, 57, 66, 75, член 84, параграф 2 и членове 99, 100, 100а и 235 и следователно, могат да се поемат само от Общността;

като има предвид, по-специално, че използването на членове 100 и 235 от Договора като правна основа за настоящото решение е оправдано в степента, в която Договорът за създаване на Световната търговска организация, заедно с приложенията към него, засяга Директива 90/434/ЕИО на Съвета от 23 юли 1990 относно общите правила за данъчно облагане, приложими по отношение на сливане, разделяне, прехвърляне на активи и обмен на акции на компании от различни държави-членки⁽¹⁾, Директива 90/435/ЕИО на Съвета от 23 юли 1990 относно общите правила за данъчно облагане, приложими за случая на компании-майки и дъщерни компании от различни държави-членки⁽²⁾, които се основават на член 100 от Договора, и Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно търговската марка на Общността⁽³⁾, който се основава на член 235 от Договора;

като има предвид, че още все още няма приет акт от правото на Общността въз основа на член 73в от Договора;

като има предвид, че по своето естество, Договорът за създаване на Световната търговска организация, заедно с приложенията към него, не може да се използва за директно позоваване в съдилищата на Общността и държавите-членки,

РЕШИ:

Член 1

1. Одобрява от името на Европейската общност следните многостранни договори и актове по отношение на онази част от тях, която е от компетенцията на Европейската общност:

⁽¹⁾ ОВ L 225, 20.8.1990 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 225, 20.8.1990 г., стр. 6.

⁽³⁾ ОВ L 11, 14.1.1994 г., стр. 1.

- Договорът за създаване на Световната търговска организация и договорите от приложения 1, 2 и 3 към този договор;

- министерските решения и декларации и споразумението за задължение в областта на финансовите услуги от окончателния акт от кръглата маса в Уругвай.

2. Текстовете на договорите и актовете, споменати в този член, са приложени към настоящото решение.

3. Упълномощава председателя на Съвета да определи лицето, оправомощено да вземе мярката, предвидена в член XIV от Договора за създаване на Световната търговска организация, с цел обвързване на Европейската общност по отношение на частта от договора, която е от нейната компетенция.

Член 2

1. Одобрява от името на Европейската общност многостранните договори от приложение 4 към Договора за създаване на Световната търговска организация по отношение на онази част от тях, която е от компетенцията на Европейската общност.

2. Текстовете на договорите и актовете, споменати в този член, са приложени към настоящото решение.

3. Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лице/лица, упълномощено/и да приеме/ат мерките, предвидени в договорите, споменати в този член, с цел обвързване на Европейската общност по отношение на частта от договорите, която е от нейната компетенция.

Член 3

1. Одобрява от името на Европейската общност договора за говеждото месо, сключен с Уругвай.

2. Текстът на въпросния договор е приложен към настоящото решение.

3. Председателят на Съвета е оправомощен да определи лицето/ата, упълномощено/и да подпише/ат договора, с цел обвързване на Европейската общност.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1994 година.

За Съвета:

Председател
H. SEEHOFER